



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES
SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-
pwgsc.gc.ca

Via ePost \ Postel
Bid Fax: (819) 997-9776

Title/Titre NNO 2040-12-3757176 VOLETD'AÉRATION	Solicitation No – N° de l'invitation W8482-230802/A
Date of Solicitation – Date de l'invitation 22 Novembre 2022	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Xavier McNeill Xavier.mcneill@forces.gc.ca D MAR P 4-3-2	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See herein	

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin At – à : 14 :00 EST On - le : 22 Decembre 2022	Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
	Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
	Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
	Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-230802/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
XXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
xxxxx.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur
22D
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

L'amendement 001 a été créé pour répondre à la question suivante.

Question:

"Je vous contacte aujourd'hui dans l'espoir d'obtenir des éclaircissements sur le numéro de pièce requis.

Notre fournisseur demandait le numéro de dessin pour s'assurer qu'il nous fournissait les bonnes pièces.

Seriez-vous en mesure de me fournir cette information ?"

Réponse:

Le CFTO 24-559-000/MS-001 ci-jointe (page 4) montre la couverture comme l'article 5. Le DND DWG 8611623 ci-dessous montrent la couverture comme l'article 4 et comprennent le BOM.

ITEM NO. DE L'ART	IDENTIFYING NO. D'IDENTIFICATION	NOMENCLATURE	DESCRIPTION	SPECIFICATION	CODE IDENT. DE L'ART
01	86545	CYLINDER	DIA168,3x6,3_540	RST 35.81	C 0170
02	8600	TUBE STACK	DIA158_614	G-CUAL10NI	C 0170
03	86543	WATER BOX	190x269_143	G-CUSN5ZNPB	C 0170
04	86544	COVER	190x190_60	G-CUSN5ZNPB	C 0170
05	64501	TUBE (PART OF ITEM 02)	DIA 11x0,8_606	CUNI30FE	C 0170
06					
07	900	LEAKAGE RING	DIA185/158,8_5	ST	C 0170
08	1100	JOINT	(DIA155,6x6,99)	PERBUNAN	C 0170
09					
10					
11	85550	BRACKET	WELDED TO ITEM01	H II	C 0170
12	85560	SADDLE SHEET	WELDED TO ITEM01	H II	C 0170
13	DIN910-G1/2-CU3	SCREW PLUG	DIA26x26	CU3 (MS58)	D8286
14	DIN 7603 A 21x26-SF-CU	GASKET		CU	D8286
15	DIN 910 G1/4-MS 58	SCREW PLUG		MS 58 (BRASS)	D8286
16	DIN 931 M16x75-5.6	HEX. BOLT		5.6	D8286
17	17 DIN125-ST	WASHER		STEEL	D8286
18	M16 DIN 934-5	HEX. NUT		5	D8286
19	DIN 7603 A14x18-SF-CU	GASKET		CU	D8286
20	40.79.566	TRESTLE FOR NAME PLATE		RST 37-2	C 0170
21	WN3421/3	NAME PLATE		G-ALMG3	C 0170
22	DIN 1476 4x6-AL	NOTCHED NAIL		AL	D8286
23	40.79.567	PLATE WITHDR. DIREC.		G-ALMG3	C 0170

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8482-230802/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
XXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
xxxxx.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur
22D
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME



